

15th Rajab Dua'a

اللَّهُمَّ يَا مُذِلَّ كُلِّ جَبَّارٍ

**Allahumma Ya Mudhilla
Kulli Jabbar**

*(Arabic text with English, Urdu Translation & English, Hindi
Transliteration)*

For any errors / comments please write to: duas.org@gmail.com

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.
To display the font correctly, please use the Arabic font "Attari_Quran_Shipped" , Urdu font "Alvi Nastaleeq" & Hindi
font "Mangal". Download font here : <http://www.duas.org/fonts/>

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allāh send Your blessings on
Muhammad
and the family of Muhammad.

اے اللہ! رحمت فرما محمد و آل (ع) محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**In the Name of Allāh,
the All-beneficent, the All-merciful.**

عظیم اور دائمی رحمتوں والے خدا کے نام سے

अल्लाह के नाम से जो बड़ा कृपालु और अत्यन्त दयावान हैं।

bi-smi llahi r-rahmani r-rahimi

اللَّهُمَّ يَا مُذِلَّ كُلِّ جَبَّارٍ ،

O Allah: O He Who humiliates all the tyrants:

اے معبود! اے ہر سرکش کو سرنگوں کرنے والے

अल्लाहुम्मा य मु'ज़िल्ला कुल्ले जब्बारिन

allahumma ya mudhilla kulli jabbar,

وَيَا مُعِزُّ الْمُؤْمِنِينَ ،

O He Who dignifies the believers:

اور مومنوں کو عزت دینے والے

و ي مو'izzal mo'minina

wa ya mu`izza almu'minina,

أَنْتَ كَهْفِي حِينَ تُعِينِي الْمَذَاهِبُ ،

verily, You are my Shelter when all courses
mislead me.

تو ہی میری پناہ ہے جب راستے مجھے تھکا کر رکھ دیں

अन्ता कहफ़ी हीना तो'येनीनिल मज़ा'हिबो

anta kahfy hina tu`iyyiny almadhahibu,

وَأَنْتَ بَارِيُّ خَلْقِي رَحْمَةً بِي ،

**And You are the Maker of my creation out of
Your having mercy upon me,**

اور تو ہی اپنی رحمت سے مجھے پیدا کرنے والا ہے

व अन्ता बरी'ओ खल्की रहमतन बी

wa anta bariiu khalqy rahmatan bi,

وَقَدْ كُنْتَ عَنْ خَلْقِي غَنِيًّا ،

while You have never needed to create me.

جب کہ تو میری پیدائش سے بے نیاز تھا

व क़द कुंता अन खल्की ग़नी'यन

wa qad kunta `an khalqy ghaniyyan,

وَلَوْ لَا رَحْمَتُكَ لَكُنْتُ مِنَ الْهَالِكِينَ ،

Were it not for Your mercy, I would be of those who perish.

اور اگر تیری رحمت میرے شامل حال نہ ہوتی تو میں تباہ ہونے والوں میں ہوتا

و لاولا رحمتو کا لاکونٹو مینل ہلےکینا

wa lawla rahmatuka lakuntu mina alhalikina,

وَأَنْتَ مُؤَيِّدِي بِالنَّصْرِ عَلَى أَعْدَائِي ،

And You are my backer against my
enemies,

اور تو ہی دشمنوں کے مقابل میری نصرت کر کے مجھے طاقت دینے والا ہے

و اَنْتَا مُوَيِّدِي بِالنَّصْرِ عَلٰى اَعْدَائِي

wa anta mu'ayyidy bilnnsri `ala a`da'y,

وَلَوْ لَا نَصْرُكَ أَيَّي لَكُنْتُ مِنَ
الْمَفْضُوحِينَ ،

and were it not for Your support, I would be
of those who are exposed.

اور اگر تیری مدد حاصل نہ ہوتی تو میں رسوا لوگوں میں سی ہوتا

व लौ ल नसरोका इय्याया लाकुंतो मिनल मफ'जूहीना

wa lawla nasruka iiyyaiya lakuntu mina almafduhina,

يَا مُرْسِلَ الرَّحْمَةِ مِنْ مَعَادِنِهَا ،

O He Who send mercy from its origin:

اے اپنے خزانوں سے رحمت بھیجنے والے

یا مُرسِلر رھمته مین م'ادینہا

ya mursila alrrhmati min ma`adiniha,

وَمُنْشِيءِ الْبَرَكَاتِ مِنْ مَوَاضِعِهَا ،

O He Who originates blessings from their centers:

اور با برکت جگہوں سے برکت ظاہر کرنے والے

و منْشِئِ الْبَرَكَاتِ مِنْ مَوَاضِعِهَا

wa munshiia albarakati min mawadi`iha,

يَا مَنْ خَصَّ نَفْسَهُ بِالشُّمُوحِ وَالرِّفْعَةِ

O He Who has given Himself exclusively
disdain and elevation;

اے وہ جس نے خود کو بلندی اور برتری کے ساتھ خاص کیا

یا من خسسا نفسه بيش شموخه ورفعته

ya man khass nafsahu bilshshmukhi wal-rrf`ati

فَأَوْلِيَاؤُهُ بِعِزِّهِ يَتَعَزَّزُونَ ،

therefore, Your saints are feeling dignified
out of Your Honor.

پس اس کے دوست اس کی عزت کے ذریعے عزت دار ہیں

فَ اَوْلِيَا'اُو هُوَ بِيْ عِزِّ'اِزْهِيْ يَاتَا'اِزْزُوْنَا

fawliau'uhu bi`izi yata`azzuna,

وَيَا مَنْ وَضَعَتْ لَهُ الْمُلُوكُ نِيرَ الْمَذَلَّةِ
عَلَى أَعْنَاقِهِمْ

O He for Whom all kings have put the yoke
of humiliation on their necks;

اور اے وہ جس کی غلامی کا طوق بادشاہوں نے اپنی گردنوں میں ڈال
رکھا ہے

و یا من وذا'ات لہول ملوکو نیرل مذل'لته انا اننا'کریم

*wa ya man wada`at lahu almuluku nira almadhallati `ala
a`naqihim*

فَهُمْ مِنْ سَطَوَاتِهِ خَائِفُونَ ،

they are therefore fearful of His supremacy.

اور اس کے دبدبے سے ڈرتے ہیں

فہم مین سلاواتہی خا'فونا

fahum min satawatihi kha'ifuna,

أَسْأَلُكَ بِكَيْنُونِيَّتِكَ الَّتِي
اِسْتَقَقْتَهَا مِنْ
كِبْرِيَاؤِكَ ،

I pray You in the name of Your Entity from
which You have derived Your Pride;

میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری آفرینش کے واسطے سے جو تو نے اپنی
بڑائی سے ظاہر کی

اس'الوڪا به كئنون اىآاااااا لآا اشا'اااا'ااا مئا كىبراا'ااا

*asaluka bikaynuniyyatika allaty ashtaqaqtaha min
kibria'ika,*

وَأَسْأَلُكَ بِكِبْرِيَايِكَ الَّتِي
اشْتَقَقْتُهَا مِنْ
عِزَّتِكَ ،

and I pray You in the name of Your Pride
from which You have derived Your
Dignity;

اور سوال کرتا ہوں تیری بڑائی کے واسطے سے جسے تو نے اپنی عزت سے
نمایاں کیا

و اس'الوکا بے کلبریا'اکل لاتیش-تکک'تھا مین اذجا'تیکا

wa asaluka bikibria'ika allaty ashtaqaqtaha min `izzatika,

وَأَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ الَّتِي اسْتَوَيْتَ بِهَا عَلَى
عَرْشِكَ

and I pray You in the name of Your Dignity
by which You have been firmly
established on the throne of authority
اور سوال کرتا ہوں تیری عزت کے واسطے سے جس سے تو اپنے عرش
پر حاوی ہے

व अस'अलोका बे इज्जा'तेकत लातिस तौ'एविता बेहा अला अर्शका

wa asaluk abi`izztika allaty astawayta biha `ala `arshika

فَخَلَقْتَ بِهَا جَمِيعَ خَلْقِكَ

and You have thus created all Your
creatures who are,

پس اسی سے تو نے ساری مخلوق کو پیدا کیا جو

فا خلک'تا بہا جمی'ا خلکےکا

fakhalaqta biha jami`a khalqika

فَهُمْ لَكَ مُذْعِنُونَ

as a result, submissive to You—

سب تیرے فرمانبردار ہیں

فہم لاکا مۇج'انۇنا

fahum laka mudh`inuna

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ.

**I pray You to send blessings upon
Muhammad and upon his Household.**

یہ کہ تو حضرت محمد اور ان کے اہلبیت (ع) پر رحمت فرما۔

अन तुसल'ले अला मोहम्मदीन व अहले बैतेही.

an tusalliya `ala muhammadin wa ahli baytihi.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O' Allāh send Your blessings on
Muhammad
and the family of Muhammad.**

اے اللہ! رحمت فرما محمد و آل (ع) محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin

**Please recite
Sūrat al-Fātiḥah
for
ALL MARHUMEEN**



For any errors / comments please write to: duas.org@gmail.com

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.
To display the font correctly, please use the Arabic font "Attari_Quran_Shipped" , Urdu font "Alvi Nastaleeq" & Hindi font "Mangal". Download font here : <http://www.duas.org/fonts/>